



思源通訊

Cupertino Chinese School P. O. Box 502 Cupertino, CA 95015-0502
www.cupertinoocs.org

Volume 2012/2013-7, April 12, 2013

校務通知

校長室

4月19日春假停課

4月19日為Cupertino學區春假，本校配合學區將停課一週。

No class on 4/19/12

There will be no class on 4/19/13 due to the school district spring break.

在校生請儘速辦理新學年註冊

新學年在校生註冊已經開始，**4月26日即將截止**，舊生於**04/26/13**之後報名者將視為**新生處理**，需另繳手續費**\$20元**，請家長儘速至辦公室辦理。若在校生的兄弟姐妹將於下學年度入學為新生者，亦可同時報名。註冊表格可在學校的網站上下載，如有問題請洽註冊組長楊悅蓉(六年級以下)408-568-4059 或林慧萍(六年級及六年級以上)408-595-3368。
。學校網址：<http://cupertinoocs.org>

Current Student registration for next year end 4/26

The registration of 2013-2014 for current students will end 4/26. If you register after 4/26, your child will be treated as a "new student" and will need to pay \$20 extra for registration fee. After parents have completed the forms, they are to be turned into the office. Current students' siblings can register together and do not need to wait for the new students' registration period. Parents must complete their volunteer requirements, or turn in \$20 for each point; otherwise, your registration will not be completed.

2013年北加州中文學校聯合會學術比賽優勝名單

恭喜下列思源同學於北加州中文學校聯合會2013年學術比賽中表現傑出，優勝得獎！

2013 ANCCS Academic Contest Winners from CCS shown below:

西畫	A組	第二名	蔡清揚
西畫	B組	第二名	徐卓穎

詳細得獎名單請查閱北加州中文學校聯合會網站 <http://anccs.org>

For all the winners of the ANCCS Academic contest please go to <http://anccs.org>

感恩之夜/畢業典禮

恭喜十二年級同學即將於高中畢業，同時也感謝老師們一年來的辛勤教學。今年的畢業典禮暨謝師感恩之夜將於6月8日假Cupertino Quinlan Community Center舉行，歡迎畢業生和老師們閤府蒞臨，同時也歡迎思源的家長們共襄盛舉。

時間：6月8日(星期六) 5:00pm-10:00 pm
地點：Cupertino Quinlan Community Center
10185 N. Stelling Rd, Cupertino, CA 95014

Appreciation Night/ Graduation Celebration

In honor of the Graduate for the Cupertino Chinese School Senior Class of 2013 and recognizing teachers' dedication and hard work, we are going to host an appreciation night/graduation celebration event on Saturday, June 8th.



思源通訊

Cupertino Chinese School P. O. Box 502 Cupertino, CA 95015-0502
www.cupertinocs.org

Volume 2012/2013-7, April 12, 2013

All teachers, graduates, class representatives, staff members and the respective family are invited. The event will be held at the Cupertino Quinlan Community Center. This event is also public for other students and parents who are interested. Any questions, please contact Sue-May Lin at suemay.j@gmail.com or (408) 807-1264.

董、監事選舉投票

本校將於 4 月 26 日依章程進行下學年董、監事選舉投票，其間將以書面方式舉行本年度會員大會，如果您對思源有任何意見或建議，敬請於四月底前提提交校方，投票當日校方將與其他相關報告資料一併供家長備閱、討論或表決。投票可以計服務點數一點，請家長於 4 月 26 日上課時間內至辦光室參與投票等事宜。

The voting for the board candidates will be held on April 26th at school office. Each family will receive one point of service credit. Please mark it on your calendar. It is your privilege to vote!

董事候選人名單如下(八位選七位):

(括弧內為候選人小孩就讀班級)

林慧萍(10-1)、萬馨(10-1)、顏瑞擘(6-1)、
薛宇凡(幼一)、林妙英(7-1)、范娟(6-1)、
劉美鳳(10-1)、陳咏茵(首一)。

監事候選人名單如下(三位選三位):

葛美蓮(11-1)、吳秋蓉(11-1)、
王惠英(6-1)。